

SONY®

2-318-868-11 (1)

D-NE319/NE320/NE321

Upute za uporabu

Atrac CD Walkman

Prijenosni CD uređaj



Atrac3plus



<http://www.sony.net/>

© 2004 Sony Corporation



UPOZORENJE

Za sprečavanje požara ili električkog udara, ne izlažite uređaj kiši ili vlazi.

Ne smještajte uređaj u skućene prostore kao što su ormarići za knjige ili ugrađena vitrina.

Za sprečavanje požara, ne prekrivajte otvore za prozračivanje uređaja novinama, stolnjacima, zavjesama itd. Isto tako, na uređaj ne stavljajte upaljene svijeće.

Za sprečavanje požara ili električkog udara, na uređaj ne stavljajte predmete ispunjene tekućinom, npr. vaze.

OPREZ

Uporaba optičkih instrumenata s ovim uređajem predstavlja opasnost za vid.

Neke zemlje imaju pravila o odlaganju baterija koje se koriste za napajanje ovog uređaja. Molimo da provjerite važeće zakone u Vašoj zemlji.

OPREZ

- PRI OTVARANJU UREĐAJA EMITIRA SE NEVIDLJIVO LASERSKO ZRAČENJE
- NE GLEDAJTE IZRAVNO U LASERSKU ZRAKU I NE ISPITUJTE JE IZRAVNO POMOĆU OPTIČKIH INSTRUMENTATA
- UREĐAJ KLASJE 1M NEVIDLJIVO LASERSKO ZRAČENJE KOD OTVORENOG UREĐAJA
- NE GLEDAJTE IZRAVNO U ZRAKU OPTIČKIM INSTRUMENTIMA

Valjanost CE označavanja je ograničena samo na zemlje u kojima je ono zakonski propisano, uglavnom u zemljama Europske ekonomske zajednice.

Za korisnika

Oznaka modela i serijski broj nalaze se na stražnjoj strani uređaja. Te brojeve zapišite na donje linije i navedite ih prilikom pozivanja Sony prodavatelja u vezi s ovim proizvodom.

Oznaka modela _____

Serijski broj _____

Ovaj uređaj je provjeren i zadovoljava zahtjeve digitalnih uređaja klase B prema FCC propisima, poglavlje 15. Ova ograničenja postoje radi zaštite od štetnog utjecaja smetnji na postojeću instalaciju. Ovaj aparat stvara, koristi i emitira energiju u području radijskih frekvencija i, ako nije ugrađen ili ako se ne koristi prema uputama, može uzrokovati štetne smetnje kod radijskih komunikacija. Naravno, nije moguće jamčiti da se smetnje neće pojaviti kod određene vrste instalacija. Ako ovaj aparat uzrokuje štetne smetnje kod radijskog i televizijskog prijema, što se može ustanoviti isključenjem i uključenjem aparata, korisniku predlažemo uklanjanje smetnji na jedan od sljedećih načina:

- Zakrenite ili promijenite položaj prijemne antene.
- Odmaknite aparat od prijemnika.
- Priključite aparat na zidnu utičnicu koja je udaljena od zidne utičnice na koju je priključen prijemnik.
- Zatražite pomoć od prodavača ili iskusnog radijskog, odnosno TV tehničara.


Bilo kakve promjene ili prilagođenja koja nisu izričito odobrena u ovom priručniku mogu uzrokovati probleme pri uporabi uređaja.



Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima zbrinjavanja)

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električne ili elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

Sadržaj

Izradite vlastiti ATRAC CD	4	Podešavanje zvučnog ugođaja	23
Koji se diskovi mogu reproducirati na ovom uređaju?	5	Odabir zvučnog ugođaja	23
Mjere opreza	7	Samostalno podešavanje zvučnog ugođaja ...	23
O sigurnosti	7	Opcije izbornika SOUND	24
O CD uređaju	7	Dodatna podešavanja	25
O rukovanju diskovima	7	Podešavanje raznih funkcija	25
O slušalicama	7	Opcije izbornika OPTION	26
Kako započeti s radom			
Provjera isporučenog pribora	8	U slučaju problema	28
Pregled dijelova i kontrola	9	Održavanje	31
Priprema izvora napajanja (suha baterija)	10	Tehnički podaci	31
Uporaba punjive baterije (samo D-NE321 HK4, E18/1 modeli*)	11	Dodatni pribor	32
Provjera preostalog kapaciteta baterije	12		
Kad koristite AC adapter	13		
Reprodukcija			
Reprodukcija CD-a	14		
Osnovne funkcije (reprodukcija, zaustavljanje, pretraživanje)	15		
Blokiranje tipaka (HOLD)	16		
Traženje omiljenih zapisa/datoteka.....	16		
Traženje prema grupi (File View)	16		
Traženje prema grupi (List View)	17		
Provjera informacija o disku na pokazivaču .	17		
Odabir načina reprodukcije (PLAY MODE)	19		
Načini reprodukcije (PLAY MODE)	20		
Reprodukcija grupa	21		
Reprodukcija omiljenih zapisa (Bookmark play)	21		
Reprodukcija omiljene play liste (m3u play list play)	21		
Reprodukcija zapisa u željenom redosljedu (PGM play)	22		
Ponavlanje reprodukcije zapisa (Repeat play)	22		
		Napomena za korisnike	
		O isporučenom softveru	
		Ovisno o vrsti teksta i znakovima, tekst možda neće biti ispravno prikazan u SonicStage prozoru. Razlog tome mogu biti:	
		– Ograničenja spojenog uređaja.	
		– Nepravilnosti u radu uređaja.	
		ATRAC3plus je zaštićeni naziv tvrtke Sony.	
		"WALKMAN" je registrirani zaštitni znak Sony Corporation koji se odnosi na uređaje za reprodukciju zvuka putem stereo slušalica.  WALKMAN je zaštitni znak tvrtke Sony.	

Izradite vlastiti ATRAC CD

Osim standardnih audio CD diskova, možete reproducirati i originalni ATRAC CD koji možete načiniti sami pomoću isporučenog softvera SonicStage. Uz uporabu tog softvera na jedan CD-R ili CD-RW možete snimiti sadržaj oko 30 audio CD diskova*.

Slijedi kratak pregled postupaka koji omogućuju reprodukciju ATRAC CD-a.

Instalirajte SonicStage na računalo

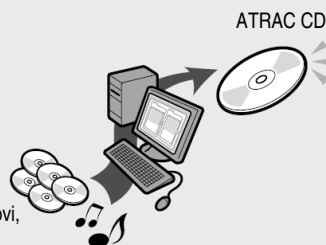
SonicStage je softver pomoću kojeg se glazba s CD-a prenosi na računalo i snima na drugi CD u ATRAC formatu. Taj se softver može instalirati s isporučenog CD-ROM-a.



Snimate ATRAC CD

Nakon odabira omiljenih zapisa s računala, snimate ih na CD-R/CD-RW pomoću softvera SonicStage.

Audio CD diskovi,
MP3 datoteke



Slušajte svoju glazbu na ovom CD uređaju

Tako možete ponijeti pregršt pjesama sa sobom kamo god pošli.



Detalje o instalaciji softvera SonicStage i izradi ATRAC CD-a potražite u isporučenim uputama za instalaciju i rukovanje.

* Kad je ukupno vrijeme reprodukcije jednog CD-a oko 60 minuta i snimate na 700 MB CD-R/CD-RW pri brzini od 48 kbps u ATRAC3plus formatu.

Koji se diskovi mogu reproducirati na ovom uređaju?



Audio CD diskovi:

CD-DA diskovi

CD-DA (Compact Disc Digital Audio) je standard snimanja koji se koristi za Audio CD diskove.



ATRAC CD diskovi:

CD-R/CD-RW diskovi na koje su pomoću softvera SonicStage* snimljeni audio podaci komprimirani u ATRAC3plus formatu

ATRAC3plus (Adaptive Transform Acoustic Coding3plus) je tehnologija komprimiranja zvuka koja zadovoljava zahtjeve za visokom kvalitetom zvuka i visokim stupnjem kompresije. ATRAC3plus može komprimirati audio datoteke na oko 1/20 njihove izvorne veličine pri 64 kbps.

Brzine bita i frekvencije uzorkovanja koje ovaj CD uređaj može reproducirati su sljedeće:

	Brzine bita	Frekvencije uzorkovanja
ATRAC3	66/105/132 kbps	44,1 kHz
ATRAC3plus	48/64/256 kbps	44,1 kHz

Na pokazivaču ovog uređaja mogu se prikazati do 62 znaka.



MP3 diskovi:

CD-R/CD-RW diskovi na koje su pomoću softvera SonicStage* snimljeni audio podaci komprimirani u MP3 formatu

Brzine bita i frekvencije uzorkovanja koje ovaj CD uređaj može reproducirati prikazane su u donjoj tablici. Također se mogu reproducirati i Variable Bit Rate (VBR) datoteke.

	Brzine bita	Frekvencije uzorkovanja
MPEG-1 Layer3	32 - 320 kbps	32/44,1/48 kHz
MPEG-2 Layer3	8 - 160 kbps	16/22,05/23 kHz
MPEG-2,5 Layer3	8 - 160 kbps	8/11,025/12 kHz

Ovaj CD uređaj usklađen je s verzijom 1,0/1,1/2,2/2,3/2,4 ID3 tag formata. ID3 tag je format dodavanja nekih informacija (naziv zapisa i albuma, ime izvođača, itd.) MP3 datotekama. Na pokazivaču ovog CD uređaja mogu se prikazati do 64 znaka ID3 tag informacija.



CD-Extra i Mix-Mode CD diskovi:

CD-R/CD-RW diskovi na koje su snimljeni podaci u CD-DA i CD-ROM formatu.*

Ako se CD ne može reproducirati, promijenite opciju "CD-EXTRA" u izborniku OPTION (☞ str. 27). Zatim možete reproducirati CD.

Također se može reproducirati ATRAC CD na koji su pomoću drugog softvera osim SonicStage snimljeni audio podaci u MP3 formatu. Pomoću SonicStage softvera ne može se snimiti CD s miješanim audio podacima.

* Mogu se reproducirati samo diskovi u ISO 9660 Level 1/2 i Joliet formatu.

Nastavlja se ➡

Glazbeni diskovi kodirani tehnologijom zaštite od kopiranja

Ovaj uređaj je proizveden za reprodukciju audio diskova koji podliježu "Compact Disc (CD)" standardu. U zadnje vrijeme proizvode se diskovi sa zaštitom od presnimavanja od strane nekih glazbenih kompanija; međutim, reprodukcija nekih od tih diskova neće biti moguća na ovom uređaju.

Razlike u strukturama ATRAC i MP3 CD-a

ATRAC i MP3 CD-i se sastoje od "datoteka" i "grupa". "Datoteka" odgovara "zapisu" audio CD-a. "Grupa" je skup datoteka i odgovara pojmu "albuma".

Ovaj CD uređaj može prepoznati direktorije s MP3 datotekama kao "grupe" te se ATRAC i MP3 CD diskovima može rukovati na isti način.

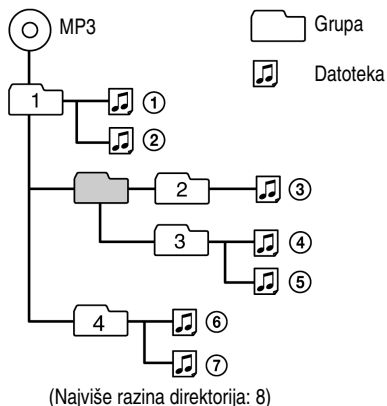
Primjenjivi broj grupa i datoteka

- Najveći mogući broj grupa: 256
- Najveći mogući broj datoteka: 999

Slijed reprodukcije ATRAC i MP3 CD diskova

Datoteka s ATRAC CD-a se reproduciraju redom podešenim pomoću softvera SonicStage.

Slijed reprodukcije MP3 CD-a se može razlikovati ovisno o metodi korištenoj za snimanje MP3 datoteka na disku. Također se može reproducirati "playlist" s MP3 datotekama. U sljedećem primjeru datoteke se reproduciraju redom od ① do ⑦.



Napomene

- Ako su na isti disk snimljene ATRAC3plus i MP3 datoteke, prvo se reproduciraju ATRAC3plus datoteke.
- Mogućnosti reprodukcije ovog CD uređaja mogu varirati, ovisno o kvaliteti diska i stanju uređaja za snimanje.
- Znakovi koje možete koristiti u nazivu datoteke/direktorija: A - Z, a - z, 0 - 9, _ (podcrta)
- Na disku koji sadrži ATRAC3plus/MP3 datoteke nemojte pohranjivati datoteke u drugom formatu i nemojte izrađivati nepotrebne direktorije.

O Atrac CD diskovima

- CD-R/CD-RW diskovi snimljeni u ATRAC3plus formatu ne mogu se reproducirati na računalu.

O MP3 diskovima

- Nazivi datoteka trebaju imati ekstenziju "mp3". Ako dodate ekstenziju "mp3" datoteci koja nije MP3 datoteka, uređaj je neće moći ispravno prepoznati.
- Za kompresiju izvora u MP3 format, preporuča se odabir brzine prijenosa podataka (*bit rate*) od "44.1 kHz", "128 kbps" i "Constant Bit Rate".
- Za snimanje do punog kapaciteta diska, odaberite "halting of writing".
- Za snimanje odjednom do punog kapaciteta na prazan disk, odaberite "Disc at Once".

Mjere opreza

O sigurnosti

- Ako neki predmet ili tekućina dospije u unutrašnjost CD uređaja, isključite ga i dajte na provjeru kod ovlaštenog osoblja prije uporabe.
- Ne stavljajte nikakve predmete u DC IN 3 V (priključak napajanja).

O CD uređaju

- Držite leću CD uređaja čistom. Ne dodirujte leću, jer može doći do oštećenja te do kvara uređaja.
- Ne stavljajte teške predmete na CD uređaj, jer može doći do oštećenja uređaja i diska.
- Ne ostavljajte CD uređaj u blizini izvora topline, ili na mjestu izloženom izravnoj sunčevoj svjetlosti, pijesku ili prašini, vlazi, udarcima, na neravnoj površini, ili u automobilu sa zatvorenim prozorima.
- Ako CD uređaj uzrokuje smetnje kod radijskog ili TV prijema, isključite CD uređaj ili ga udaljite od izvora smetnji.
- Diskovi nestandardnih oblika (srce, kvadrat, zvijezda) ne mogu se reproducirati u ovom uređaju, jer bi moglo doći do kvara. Ne koristite takve diskove.

O rukovanju diskovima

- Kod čišćenja diskova, držite ih za rub. Ne dodirujte površinu diska.
- Ne lijepite papir ili ljepljivu vrpču na CD.
- Ne izlažite diskove izravnom sunčevom svjetlu ili izvorima topline, kao npr. otvorima za topli zrak. Ne ostavljajte diskove u automobilu parkiranom pod izravnim sunčevim svjetlom.

O slušalicama

Sigurnost u prometu

Ne koristite slušalice dok upravljate motornim vozilom ili biciklom jer to predstavlja opasnost u prometu i u nekim je područjima nezakonito. Preglasno slušanje također može biti opasno dok hodate, osobito na pješačkim prijelazima. U potencijalno opasnim situacijama budite pojačano oprezni ili isključite uređaj.

Sprečavanje oštećenja sluha

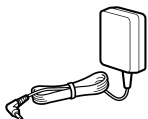
Pri uporabi slušalica nemojte jako pojačavati zvuk. Liječnici ne savjetuju neprekidno, glasno ili dugotrajno slušanje. Osjetite li da Vam zvoni u ušima, smanjite glasnoću ili isključite uređaj.

Briga za druge

Nemojte pretjerano pojačavati zvuk. Tako možete čuti vanjske zvukove i ujedno biti obzirni prema osobama koje Vas okružuju.

Provjera isporučenog pribora

- Mrežni adapter (AC-ES3010K2) (ne isporučuje se s modelima za SAD/Kanadu)
- Naglavne slušalice (samo za modele D-NE321 AR2, E92, E18/4, MX2*)



- Slušalice (samo za D-NE320 europske i D-NE321 HK4, E18/14 modele*)
- Slušalice (za druge modele)



- Daljinski upravljač (samo za D-NE320 europske modele i D-NE321 HK4, E18/14 modele*)
- Daljinski upravljač (samo za D-NE320 američke/kanadske modele i D-NE321 E92, E18/4, MX2 modele*)



- Punjiva baterija (Samo za D-NE321 HK4, E18/1 modele*)
- Kutija za nošenje baterije (Samo za D-NE321 HK4, E18/1 modele*)



- CD-ROM (SonicStage)
Ne koristite CD-ROM u audio CD-uređaju, uključujući i ovaj.



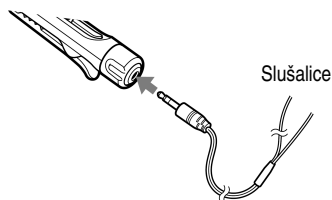
- Upute za uporabu (ovaj priručnik)
- Upute za instalaciju/rukovanje
- * Kôd područja modela koji ste kupili potražite u gornjem lijevom uglu bar-koda na ambalaži.

Napomena

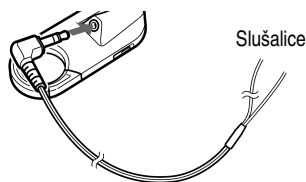
Koristite samo isporučeni daljinski upravljač. Uz ovaj uređaj ne može se koristiti nijedan drugi upravljač.

Čvrsto spojite utikač slušalica na daljinski upravljač.

- Samo za D-NE320 europske modele i D-NE321 HK4, E18/14 modele



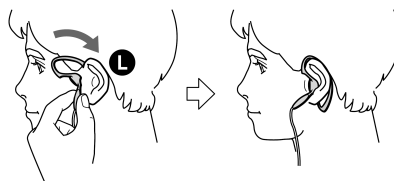
- Samo za D-NE320 američke/kanadske modele i D-NE321 E92, E18/4, MX2 modele



Stavljanje isporučених slušalica (samo modeli D-NE321 AR2, E92, E18/4, MX2*)

Slijedi opis stavljanja slušalice na lijevo uho.

- 1 Dio **L** stavite u lijevo a dio **R** u desno uho kao što je prikazano na slici



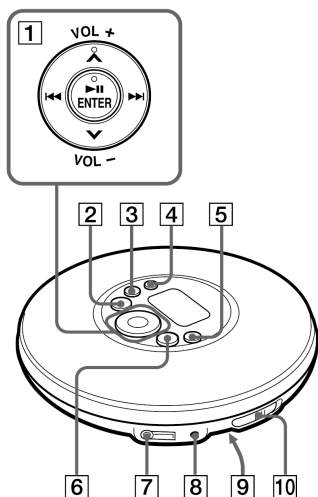
- 2 Slušalice zakačite iza ušiju, kao što bi učinili s naočalama.
- 3 Slušalice smjestite u uho tako da Vam budu udodne za nošenje.

Napomena o rukovanju isporučеним slušalicama

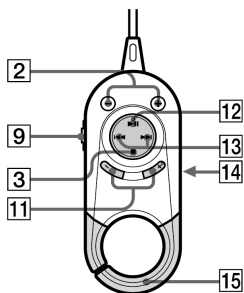
Na slušalice ne stavljajte ništa teško jer se mogu deformirati tijekom dužeg nekorištenja.

Pregled dijelova i kontrola

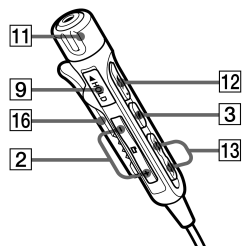
CD uređaj



Daljinski upravljač (samo za D-NE320 američke/kanadske modele i D-NE321 E92, E18/4, MX2 modele)



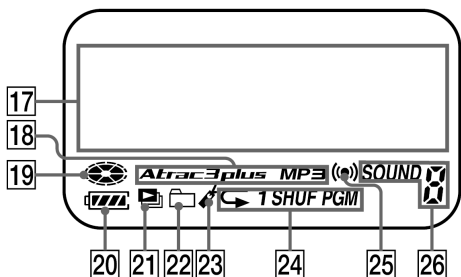
Daljinski upravljač (samo za D-NE320 europske modele i D-NE321 HK4, E18/14 modele)



- 1 Kontrolna tipka
▶|| (reprodukcija/pauza)¹⁾/ENTER (☞ str. 14-17, 21-23, 25)
◀◀/▶▶ (☞ str. 15, 17, 21, 23)
Λ¹⁾/V (☞ str. 16, 17, 19, 21-23, 25)
VOL +/- (☞ str. 14)
- 2 CD uređaj:
☞ tipka (☞ str. 15-17, 22)
Daljinski upravljač:
☞ +/- tipke (☞ str. 15)
- 3 CD uređaj:
Modeli D-NE321 HK4, E18/1²⁾:
Tipka ■ (stop)/CHG (☞ str. 11, 15-17)
Drugi modeli:
Tipka ■ (stop)/CHG (☞ str. 15-17)
Daljinski upravljač:
Tipka ■ (stop) (☞ str. 15)
- 4 Tipka SEARCH (☞ str. 16, 17)
- 5 Tipka DISPLAY/MENU (☞ str. 18, 19, 21, 23)
- 6 ☞+ tipka (☞ str. 15, 16, 22)
- 7 ☞ (slušalice) priključak (☞ str. 14)
- 8 DC IN 3 V priključak (☞ str. 11, 13)
- 9 HOLD tipka (na stražnjoj strani) (☞ str. 16)
- 10 OPEN tipka (☞ str. 10, 14)
- 11 D-NE320 američki/kanadski modeli i D-NE321 E92, E18/4, MX2 modeli:
VOL +/- tipke (☞ str. 14)
D-NE320 europski modeli i D-NE321 HK4, E18/1 modeli:
VOL +/- kontrola (☞ str. 14)
- 12 Tipka ▶|| (reprodukcija/pauza)¹⁾ (☞ str. 14, 15)
- 13 Tipke ◀◀/▶▶ (☞ str. 15)
- 14 Priključak za slušalice (straga)
- 15 Omča
- 16 Hvataljka

Nastavlja se ➡

Pokazivač



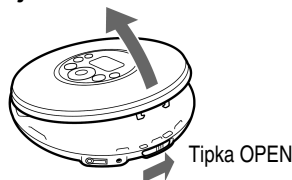
- 17 Pokazivač (☞ str. 18)
 - 18 Atrac3plus/MP3 indikator (☞ str. 5)
 - 19 Indikator diska (☞ str. 14)
 - 20 Indikator baterije (☞ str. 12)
 - 21 Indikator play liste
 - 22 Indikator grupe
 - 23 Bookmark indikator (☞ str. 21)
 - 24 Indikator načina reprodukcije
 - 25 Indikator timera (☞ str. 26)
 - 26 SOUND indikator
- 1) Tipka ima ispuščenje.
2) Kôd područja modela koji ste kupili potražite u gornjem lijevom uglu bar-koda na ambalaži.

Priprema izvora napajanja (suha baterija)

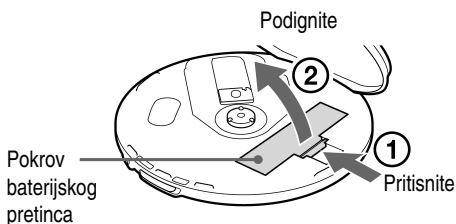
Uz ovaj uređaj koristite samo sljedeći tip suhe baterije.

- LR6 (veličina AA) alkalna baterija.

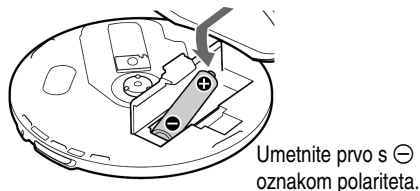
1 Tipkom OPEN otvorite pokrov uređaja.



2 Otvorite baterijski pretinac unutar uređaja.

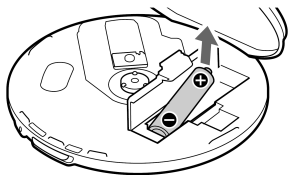


3 Umetnite LR6 (veličina AA) bateriju u skladu s + oznakom polariteta u pretincu i zatvorite poklopac tako da klikne na mjesto.



Vađenje baterije

Izvadite bateriju kao na donjoj slici.



Uporaba punjive baterije

(samo D-NE321 HK4, E18/1 modeli*)

Napunite punjivu bateriju prije prvog korištenja ili kad se isprazni. Za održavanje izvornog kapaciteta baterije duže vrijeme, napunite bateriju samo kad se potpuno isprazni (na pokazivaču se pojavi "Low Battery").


* Kôd područja modela koji ste kupili potražite u gornjem lijevom uglu bar-koda na ambalaži.

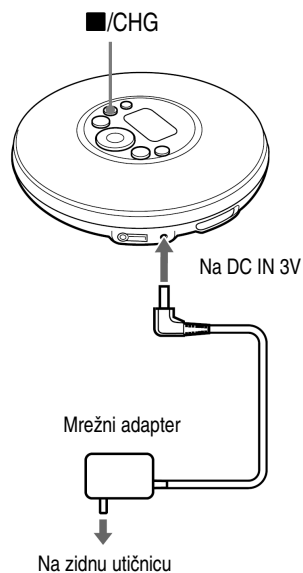
1 Tipkom **OPEN** otvorite pokrov uređaja.

2 Otvorite baterijski pretinac unutar uređaja.

3 Umetnite punjivu bateriju NH-7WMAA u skladu s \oplus oznakom polariteta u pretincu i zatvorite poklopac tako da klikne na mjesto.

4 Spojite mrežni adapter na DC IN 3 V priključak CD uređaja i zidnu utičnicu, zatim pritisnite **■/CHG** za pokretanje punjenja.

Trepće poruka "Charging" i dijelovi indikatora baterije  svijetle redom.



Kad je baterija potpuno napunjena, poruka "Charging" nestaje.

Napomene

- Nemojte puniti nijednu drugu bateriju osim NH-7WMAA.
- Zagrijavanje CD-uređaja i punjive baterije tijekom punjenja je uobičajeno i ne predstavlja opasnost.
- Izvadite punjivu bateriju kad uređaj nećete koristiti duže vrijeme.

Nastavlja se 

Napomena o radnom vijeku punjive baterije i njezinoj zamjeni

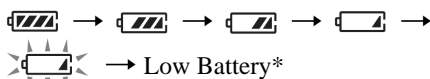
Ako je baterija nova ili je niste koristili duže vrijeme, možda se neće napuniti u cijelosti. U tom slučaju puniti je dok poruka "Charging" ne nestane s pokazivača te zatim koristite uređaj dok se baterija potpuno ne isprazni (na pokazivaču se pojavi "Low Battery"). Ponovite ovaj postupak nekoliko puta. Kad je trajanje baterije i dalje kraće za pola od normalnog punjenja nakon izvođenja opisanog postupka, zamijenite je novom.

Napomena o nošenju punjive baterije

Koristite isporučenu kutiju za nošenje kako biste zaštitili bateriju od iznenadne vrućine. Ako punjiva baterija dođe u dodir s metalnim predmetima, može doći do pregrijavanja ili zapaljenja uslijed kratkog spoja.

Provjera preostalog kapaciteta baterije

Moguće je provjeriti preostali kapacitet baterije na pokazivaču. Manji broj crnih segmenata označuje slabiju bateriju.



* Zvučni indikator.

Kad se baterija isprazni, zamijenite je novom ili napunite punjivu bateriju.

* Samo modeli D-NE321 HK4, E18/1

Napomene

- Indikator približno pokazuje preostali kapacitet baterije. Primjerice, jedan dio ne znači točno jednu četvrtinu energije.
- Ovisno o uvjetima korištenja, dijelovi indikatora se mogu povećati ili smanjiti.

Vijek trajanja baterija ¹⁾

Kad koristite jednu alkalnu bateriju ²⁾

	G-PROTECTION	
	"1"	"2"
Audio CD	22	20
ATRAC CD ³⁾	41	38
MP3 CD ⁴⁾	26	24

Kad koristite jednu punjivu bateriju NH-7WMAA (punjenu oko 5 sati ^{5) 6)})

	G-PROTECTION	
	"1"	"2"
Audio CD	10	9
ATRAC CD ³⁾	17	15
MP3 CD ⁴⁾	12	11

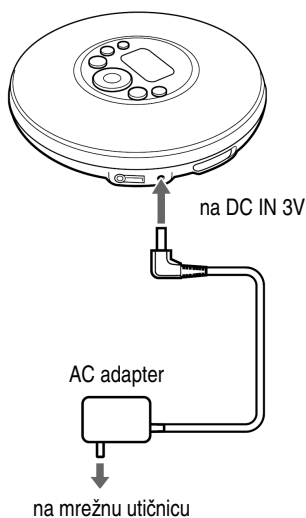
- 1) Vrijednost izmjerena prema JEITA (Japan Electronic and Information Technology Industries Association). Približan broj sati reprodukcije kad je uređaj postavljen na ravnu i stabilnu podlogu i opcija "POWER SAVE" je podešena na "ON" (☞ str. 27). Ta vrijednost ovisi o načinu uporabe uređaja
- 2) Kad koristite Sony LR6 (SG) alkalnu bateriju (proizvedenu u Japanu).
- 3) Snimanje uz 48 kbps
- 4) Snimanje uz 128 kbps
- 5) Vrijeme punjenja se razlikuje, ovisno o načinu korištenja punjive baterije.
- 6) Samo modeli D-NE321 HK4, E18/1

Napomene o punjivim i suhim baterijama

- Nemojte puniti suhe baterije.
- Ne bacajte baterije u vatru.
- Ne nosite baterije s kovanicama ili drugim metalnim predmetima. Ako kontakti baterije dođu u dodir s metalnim predmetom, može doći do pregrijavanja.
- Ako nećete koristiti baterije duže vrijeme, izvadite ih iz uređaja.
- Ako dođe do curenja baterija, obrišite pretinac za baterije, te umetnite nove baterije. Ako dođete u kontakt s tekućinom iz baterija, temeljito isperite.

Kad koristite AC adapter

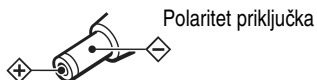
Možete koristiti mrežno napajanje tako da na uređaj spojite AC adapter.



1 Spojite AC adapter na DC IN 3V priključak CD uređaja i mrežnu utičnicu.

Napomene o AC adapteru

- Odspojite sve izvore napajanja ako nećete koristiti uređaj duže vrijeme.
- Koristite samo priloženi mrežni adapter. Ako vaš CD uređaj nema isporučeni mrežni adapter, koristite AC-E30HG AC mrežni adapter. Ne koristite nijedan drugi AC mrežni adapter, jer može doći do kvara.

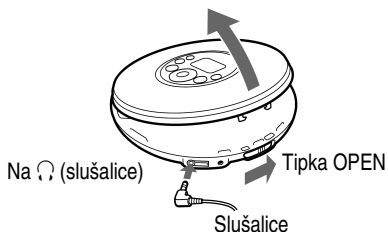


- Ne dodirujte mrežni adapter mokrim rukama.
- Spojite mrežni na lako dostupnu utičnicu. Ako primijetite neobične pojave u radu, odmah isključite mrežni adapter.

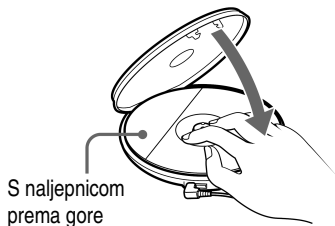
Reprodukcija CD-a

1 Tipkom OPEN otvorite pokrov uređaja.

Najprije spojite slušalice na uređaj.

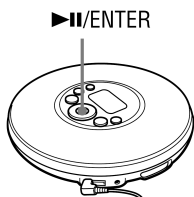


2 Stavite disk na uložnicu i zatvorite pokrov.

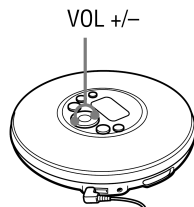


3 Pritisnite ►II/ENTER.

Oznaka (disk) se pomiče i počinje reprodukcija.



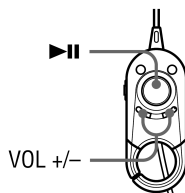
4 Ugodite glasnoću tipkom VOL +/-.



Na daljinskom upravljaču:

D-NE320 američki/kanadski modeli i D-NE321 E92, E18/4, MX2 modeli:

Nakon stavljanja CD-a na uložnicu u koraku 2, pritisnite ►II i ugodite glasnoću pritiskom tipke VOL +/-.



D-NE320 europski modeli i D-NE321 HK4, E18/1 modeli:

Nakon stavljanja CD-a na uložnicu u koraku 2, pritisnite ►II i ugodite glasnoću zakretanjem kontrole VOL +/-.



Vađenje CD-a

Pritisnite središnju osovinu i izvadite disk iz uložnice.



Osnovne funkcije (reprodukcija, zaustavljanje, pretraživanje)

Za		Učinite sljedeće
Reprodukciju	Od prvog zapisa	Kad je reprodukcija zaustavljena, pritisnite i zadržite ► /ENTER (► na daljinskom upravljaču) dok reprodukcija ne počne.
Zaustavljanje	Pauza/nastavak reprodukcije nakon pauze	Pritisnite ► /ENTER (► na daljinskom upravljaču).
	Zaustavljanje reprodukcije	Pritisnite ■ (stop) ⁴⁾ .
Pretraživanje	Nalaženje početka trenutnog zapisa ¹⁾	Pritisnite ◀◀◀.
	Nalaženje početka prethodnih zapisa ¹⁾	Pritisnite ◀◀◀ više puta.
	Nalaženje početka sljedećeg zapisa ¹⁾	Pritisnite ►►►.
	Nalaženje početka sljedećih zapisa ¹⁾	Pritisnite ►►► više puta.
	Pretraživanje prema natrag ^{1) 3)}	Pritisnite i zadržite ◀◀◀.
	Pretraživanje prema naprijed ^{1) 3)}	Pritisnite i zadržite ►►►.
	Prelazak na sljedeće grupe ²⁾	Više puta pritisnite ◻ (grupa) +.
Prelazak na prethodne grupe ²⁾	Više puta pritisnite ◻ (grupa) –.	

1) Ove funkcije mogu se koristiti tijekom reprodukcije i pauze.

2) Ove funkcije mogu se koristiti tijekom reprodukcije CD-a na kojem nisu audio datoteke.

3) Ovi postupci ne mogu se izvesti za MP3 zapise snimljene na CD-R/RW disk u "packet write" formatu.

4) ■/CHG za modele D-NE321 HK4, E18/1.

Nastavlja se 

Blokiranje tipaka (HOLD)

Tipke CD uređaja je moguće blokirati zbog sprečavanja slučajnog pritiskanja.

1 Pomaknite tipku HOLD na stražnjoj strani uređaja u smjeru strelice.

Ako pritisnete neku od tipaka kad je aktivna funkcija HOLD, na pokazivaču trepće poruka "HOLD".

Za modele uz koje je isporučen daljinski upravljač:

Možete koristiti funkciju HOLD za daljinski upravljač i uređaj (na stražnjoj strani) zasebno. Primjerice, čak i ako je aktivna funkcija HOLD na uređaju, možete koristiti uređaj pomoću daljinskog upravljača osim ako ne blokirate i njegove tipke pomoću funkcije HOLD.

Isključenje blokade tipaka

Pomaknite tipku HOLD u smjeru suprotnom od strelice.

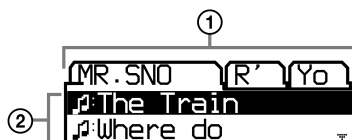
Traženje omiljenih zapisa/datoteka

Traženje prema grupi (File View)

Na ATRAC ili MP3 disku na kojem su snimljeni brojevi datoteka, možete tražiti datoteke tako da provjerite nazive grupa (osim audio CD-a) ili datoteka oko datoteke koja se reproducira.

1 Više puta pritisnite SEARCH.

Na pokazivaču se pojave nazivi grupa i datoteka pokraj tekuće datoteke.



- ① Nazivi grupa
- ② Nazivi datoteka


2 Pritisnite + ili za odabir grupe.

3 Pritisnite ili za odabir datoteke.

4 Pritisnite /ENTER.

Počinja reprodukcija odabranog zapisa.

Izlaz iz pretraživanja

Pritisnite .

Traženje prema grupi (List View)

Možete tražiti zapis/datoteku tako da provjerite format glazbe te imena grupa i datoteka.

1 Više puta pritisnite SEARCH.



Kod reprodukcije diska s miješanim audio podacima:

Prvo se pojavi izbornik za odabir formata poput "ATRAC ROOT" i "MP3 ROOT". Pritisnite ►II/ENTER.

2 Pritisnite ^ ili v za odabir grupe i pritisnite ►II/ENTER.

3 Pritisnite ^ ili v za odabir datoteke.

4 Pritisnite ►II/ENTER.

Počinjte reprodukcija odabrane datoteke.

Za povratak na prethodni izbornik

Pritisnite ◀◀ ili ◻-.

Izlaz iz pretraživanja

Pritisnite ■.

Provjera informacija o disku na pokazivaču

Možete provjeriti informacije o disku na pokazivaču. Ovisno o području u kojem ste kupili svoj CD uređaj, početno podešeni jezik možda neće biti "ENGLISH" (engleski). Ako je potrebno, promijenite podešenje opcije LANGUAGE (☞ str. 26).

Prilikom reprodukcije MP3 diska s datotekama koje sadrže ID3 oznaku, pojave se ID3 informacije. (Ako nema ID3 informacija, prikazan je naziv datoteke ili grupe.) (☞ str. 5).

Napomene

- Znakovi A - Z, a - z, 0 - 9, i _ mogu biti prikazani na ovom CD uređaju.
- Prije reprodukcije datoteke, CD uređaj čita sve informacije o datotekama i grupama (ili mapama) na CD disku. Pojavljuje se poruka "READING". Ovisno o sadržaju CD diska, može proći neko vrijeme za učitavanje podataka.
- Ako datoteka ne pripada nijednoj grupi, na pokazivaču se pojavi poruka "MP3 ROOT".

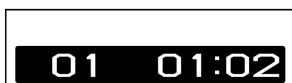
Nastavlja se ➡

Provjera informacija na pokazivaču

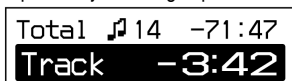
Više puta pritisnite DISPLAY/MENU.

Audio CD

Broj zapisa, proteklo vrijeme reprodukcije (ime izvođača, naziv zapisa)¹⁾



Ukupan broj zapisa na disku, ukupno preostalo vrijeme reprodukcije diska, preostalo vrijeme reprodukcije tekućeg zapisa²⁾



Prikaz datoteka



ATRAC CD/MP3 CD

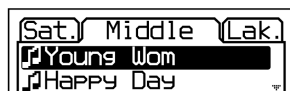
Naziv datoteke, ime izvođača³⁾, broj datoteke, proteklo vrijeme reprodukcije



Naziv grupe³⁾, CODEC informacije⁴⁾, ukupan broj datoteka




Prikaz datoteka




- 1) Prilikom reprodukcije audio CD-a s tekstualnim informacijama poput CD-TEXT, prikazane su informacije u zagradama.
- 2) Pojavi se samo tijekom standardne reprodukcije.
- 3) Tijekom reprodukcije ime izvođača se ne vidi ako disk ne sadrži ID3 tag informacije. Kad se na pokazivaču pojavi popis naziva grupa/datoteka, ime izvođača i naziv grupe se ne vide.
- 4) Bit rate i frekvencija uzorkovanja. Kod reprodukcije MP3 datoteke snimljene uz VBR (variable bit rate), "VBR" se pojavljuje na pokazivaču umjesto bit rate informacije. U nekim slučajevima, "VBR" će se pojaviti u tijeku reprodukcije, umjesto na početku.

Odabir načina reprodukcije (PLAY MODE)

Možete koristiti razne načine reprodukcije, primjerice, odabrati željene zapise i slušati ih u odabranom slijedu.

Detalje potražite na  str. 20.

Također možete odabrati i ponavljanje reprodukcije ( str. 22).

- 5** Kad se pojavi "REPEAT", odaberite "ON" ili "OFF" i pritisnite **▶II/ENTER**.






Za povratak na standardnu reprodukciju


Odaberite "ALL" u izborniku PLAY MODE.

- 1** Pritisnite **DISPLAY/MENU** dok se ne pojavi izbornik.



 : PLAY MODE
 : SOUND
 : OPTION

Nastavlja se 

- 2** Pritisnite **▲** ili **▼** za odabir  **PLAY MODE**.

- 3** Nakon pritiska tipke **▶II/ENTER**, pritisnite **▲** ili **▼** za odabir načina reprodukcije.

Početno podešenje je "ALL" (standardna reprodukcija).



- 4** Pritisnite **▶II/ENTER**.

Načini reprodukcije (PLAY MODE)

Oznaka na pokazivaču	Objašnjenje
ALL	Svi zapisi na disku se reproduciraju redom kojim su i snimljeni. Kod ATRAC CD/MP3 CD-a slijed reprodukcije je različit u skladu s podešenjem opcije "PLAY ORDER" u izborniku OPTION.
GROUP	Reproduciraju se sve datoteke u odabranoj grupi ili svim grupama (samo ATRAC CD/MP3 CD) (☞ str. 21).
1	Tekući zapis se reproducira jednom.
SHUFFLE	Svi zapisi na disku reproduciraju se jednom u slučajnom redoslijedu.
GROUP SHUFFLE	Sve datoteke u odabranoj grupi reproduciraju se jednom u slučajnom redoslijedu (samo ATRAC CD/MP3 CD) (☞ str. 21).
BOOKMARK	Reproduciraju se zapisi s Bookmark oznakama. Njihova se reprodukcija odvija prema broju zapisa a ne prema redu dodavanja Bookmark oznaka (☞ str. 21).
PLAYLIST	Reproduciraju se zapisi u odabranoj m3u play listi* (samo MP3 CD) (☞ str. 21).
AUTO RANKING	Najčešće reproducirani zapisi na disku se reproduciraju od desetog do prvog.
RANKING SHUF	Reprodukcija najviše 32 zapisa koje uređaj automatski memorira kao najčešće slušane u slučajnom redoslijedu.
PROGRAM	Reprodukcija do 64 zapisa u programiranom slijedu (☞ str. 22).
INTRO	Jedna reprodukcija oko prvih 10 sekundi svih zapisa iza tekućeg.

* "m3u play list" je datoteka u kojoj se nalazi redoslijed reprodukcije MP3 zapisa. Za korištenje play list funkcije, snimite MP3 datoteke na CD-R/RW disk pomoću softvera koji podržava m3u format.

Možete reproducirati prvih osam lista (razvrstanih prema nazivu datoteke) vidljivih na pokazivaču CD uređaja.

Reprodukcija grupa

1 Izvedite korake 1 i 2 poglavlja "Odabir načina reprodukcije (PLAY MODE)" (☞ str. 19). U koraku 3 odaberite "GROUP" ili "GROUP SHUFFLE" i pritisnite ►II/ENTER.

2 Pritisnite ^ ili v za odabir grupe. Odaberete li grupu na MP3 disku, itd. pretraživanjem svih direktorija, pritisnite ◀◀ ili ▶▶. Odaberete li grupu unutar istog direktorija, pritisnite ^ ili v.

3 Pritisnite ►II/ENTER na dvije sekunde ili duže. Počinje reprodukcija svih datoteka u odabranoj grupi.

4 Kad se pojavi poruka "REPEAT", odaberite "ON" ili "OFF" i pritisnite ►II/ENTER.

Napomena

Ako grupa ne sadrži zapise, na pokazivaču se pojavi poruka "Invalid".

Reprodukcija omiljenih zapisa (Bookmark play)

1 Za vrijeme reprodukcije zapisa kojem želite dodati oznaku, pritisnite ►II/ENTER dok oznaka ✎ lagano ne zatrepće.

2 Želite li dodati još oznaka, ponovite korak 1. Možete označiti do 99 zapisa za do 10 audio CD-a i do 999 zapisa za do 5 ATRAC CD-a/MP3 CD-a.

3 Pritisnite DISPLAY/MENU dok se ne pojavi izbornik.

4 Pritisnite ^ ili v za odabir "PLAY MODE" i pritisnite ►II/ENTER.

5 Pritisnite ^ ili v za odabir "BOOKMARK" i pritisnite ►II/ENTER.

6 Kad se pojavi poruka "REPEAT", odaberite "ON" ili "OFF" i pritisnite ►II/ENTER.

Uklanjanje oznaka

Za vrijeme reprodukcije označenog zapisa, pritisnite i zadržite ►II/ENTER dok ✎ ne nestane s pokazivača.

Napomene

- Ako pokušate označiti zapise na 11-om CD-u (ili šestom za ATRAC/MP3 CD-e), oznake s prvog CD-a će se izbrisati.
- Sve oznake bit će obrisane iz memorije ako isključite sve izvore napajanja.
- Samo za D-NE321 HK4, E18/1 modele: Sve oznake pohranjene u memoriju također će se obrisati ako nastavite s reprodukcijom ako ne napunite bateriju dok je prikazana poruka "Low Battery".

Reprodukcija omiljene play liste (m3u play list play)

1 U koraku 3 poglavlja "Odabir načina reprodukcije (PLAY MODE)" (☞ str. 19), odaberite "PLAY LIST".

2 Pritisnite ^ ili v za odabir play liste.

3 Pritisnite ►II/ENTER.

Nastavlja se ⇨

Reprodukcija zapisa u željenom redoslijedu (PGM play)

- 1 Dok je reprodukcija zaustavljena, u koraku 3 poglavlja "Odabir načina reprodukcije (PLAY MODE)" (☞ str. 19) odaberite "PROGRAM" te pritisnite ►II/ENTER.



- 2 Pritisnite ^ ili v za odabir zapisa te pritisnite i zadržite tipku ►II/ENTER dok se prikaz na pokazivaču ne promijeni.

Kod reprodukcije ATRAC CD/MP3 CD diska, također je moguće odabrati grupu pomoću □+ ili □-.

- 3 Ponovite korak 2 za odabir zapisa u željenom redoslijedu.

Možete odabrati najviše 64 zapisa. Po završetku unosa 64-og zapisa, na pokazivaču se pojavi broj prvog odabranog zapisa (audio CD), odnosno naziv datoteke (ATRAC CD/MP3 CD). Odaberete li 65 ili više zapisa, prvi odabrani zapisi se brišu jedan po jedan.

- 4 Pritisnite ►II/ENTER

Počinje reprodukcija u odabranom slijedu.

Provjera programa

- 1 Kad je uređaj zaustavljen, odaberite "PROGRAM" u koraku 3 poglavlja "Odabir načina reprodukcije (PLAY MODE)" (☞ str. 19) i pritisnite ►II/ENTER.
- 2 Pritisnite i zadržite tipku ►II/ENTER dok se prikaz na pokazivaču ne promijeni. Svakim pritiskom tipke ►II/ENTER, prikazani su zapisi u slijedu reprodukcije.

Isključenje PGM reprodukcije

Pritisnite ■.


Ponavljanje reprodukcije zapisa (Repeat play)

- 1 Odaberite "ON" u koraku 5 poglavlja "Odabir načina reprodukcije (PLAY MODE)" (☞ str. 19).

Za povratak na standardnu reprodukciju

Odaberite "OFF".

Podešavanje zvučnog ugođaja

Detalje o podešavanju SOUND parametara potražite na  str. 24.

Odabir zvučnog ugođaja

Možete podesiti opciju "EQUALIZER" i/ili "CLEARBASS". Podesite li obje istodobno, uz željeni zvučni ugođaj možete uživati i u naglašenijim basovima.

1 Pritisnite i zadržite tipku DISPLAY/MENU dok se ne pojavi izbornik.

2 Tipkama \wedge ili \vee odaberite "♪ SOUND".



3 Nakon pritiska tipke \blacktriangleright /ENTER, pritisnite \wedge ili \vee za odabir opcije koju želite podesiti i pritisnite \blacktriangleright /ENTER.

4 Tipkama \wedge ili \vee odaberite željeni zvučni ugođaj te pritisnite \blacktriangleright /ENTER.

Samostalno podešavanje zvučnog ugođaja

Za svako frekventijsko područje moguće je odabrati zvučni ugođaj provjerom oblika zvučnog vala na pokazivaču.

1 Odaberite "EQUALIZER" u koraku 3 i "CUSTOM" u koraku 4 poglavlja "Odabir zvučnog ugođaja".

Prvo se pojavi "Low".

Postoje tri frekventijska područja: "Low" (niski tonovi), "Mid" (srednji tonovi) i "High" (visoki tonovi).



2 Pritisnite $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ ili $\blacktriangleright\blacktriangleright$ na 2 sekunde ili dulje za odabir frekventijskog područja.

3 Više puta pritisnite $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ ili $\blacktriangleright\blacktriangleright$ za odabir oblika zvučnog vala.

Postoje 3 opcije pohranjene u memoriju za svako frekventijsko područje.



Frekventijsko područje

4 Tipkama \wedge ili \vee podesite glasnoću.

Glasnoća se može podesiti u 7 razina.



5 Ponovite korake 2 do 4 za podešavanje preostala dva frekventijska područja.

6 Pritisnite \blacktriangleright /ENTER.

Za povratak na prethodni izbornik

Pritisnite \blacksquare .

Za isključenje procesa podešavanja

Pritisnite \blacksquare na dvije sekunde ili duže.


Napomene

- Ako je zvuk izobličen kad pojačate glasnoću, smanjite je.
- Ako možete čuti razliku u glasnoći između Vašeg ("CUSTOM") i ostalih podešenja zvučnog ugođaja, podesite glasnoću po želji.

Nastavlja se \rightleftarrows

Opcije izbornika SOUND

Za povratak na prethodni izbornik, pritisnite **■**. Za prekid podešavanja, pritisnite **■** na dvije sekunde ili duže.


Parametar	Opcije (●: Standardno podešenje)	
EQUALIZER (podešenja ekvilizatora)	● OFF	Standardna kvaliteta zvuka
	SOFT	Za vokale, uz naglašene srednje tonove
	ACTIVE	"Živi" zvuk, uz naglašene visoke i niske tonove
	HEAVY	Snažan zvuk uz još naglašenije visoke i niske tonove no kod ACTIVE podešenja.
	CUSTOM	Korisničko podešenje zvuka (detalji na  str. 23)
CLEARBASS (podešenja basova)	● OFF	Standardna kvaliteta zvuka
	1	Naglašeni basovi.
	2	Naglašeniji basovi no kod opcije 1.
	3	Naglašeniji basovi no kod opcije 2.

Napomena

Promijenite li podešenje opcije EQUALIZER nakon podešavanja CLEARBASS, prednost ima podešenje opcije EQUALIZER.

Prilikom podešavanja opcija EQUALIZER i CLEARBASS, prvo podesite EQUALIZER.

Dodatna podešavanja

Detalje o podešavanju OPTION parametara potražite na  str. 26.

Podešavanje raznih funkcija

Možete podesiti razne funkcije poput jezika izbornika i slijeda reprodukcije grupa/datoteka.

1 Pritisnite i zadržite tipku **DISPLAY/MENU** dok se ne pojavi izbornik.

2 Tipkama \wedge ili \vee odaberite "OPTION".



3 Nakon pritiska tipke **▶II/ENTER**, pritisnite \wedge ili \vee za odabir opcije koju želite podesiti i pritisnite **▶II/ENTER**.

4 Tipkama \wedge ili \vee odaberite željeni zvučni ugođaj te pritisnite **▶II/ENTER**.

Kad podešavate "LANGUAGE" ili "PLAY ORDER", ponovite korak **3**.

Nastavlja se 

Opcije izbornika **OPTION**

Za povratak na prethodni izbornik, pritisnite **■**. Za prekid podešavanja, pritisnite **■** na dvije sekunde ili duže.

Parametar	Opcije (●: Standardno podešenje)		
LANGUAGE (Jezik izbornika, itd.)	MENU	<ul style="list-style-type: none"> ● ENGLISH FRENCH GERMAN ITALIAN PORTUGUESE RUSSIAN SPANISH 	Odabir jezika izbornika, poruka upozorenja, itd.
	TEXT ¹⁾	<ul style="list-style-type: none"> ● AUTO ENGLISH FRENCH GERMAN ITALIAN PORTUGUESE RUSSIAN SPANISH 	Odabir jezika prikaza CD-TEXT, ID3 tag informacija, itd. Odaberete li "AUTO", možete pročitati tekst na sljedećim jezicima.
G-PROTECTION ¹⁾ (Za sprečavanje preskakanja zvuka)	● 1	Zaštita od preskakanja uz visoku kvalitetu CD zvuka.	
	2	Viša razina zaštite od preskakanja.	
AVLS ²⁾ (Ograničenje glasnoće)	● OFF	Glasnoća se može podešavati po želji.	
	ON	Maksimalna glasnoća je ograničena radi zaštite sluha.	
TIMER (Timer za isključenje uređaja)	● OFF	Timer je isključen.	
	1-99 min	Na pokazivaču je prikazana oznaka (●). Možete provjeriti preostalo vrijeme reprodukcije tako da odaberete ovu opciju tijekom reprodukcije. Više puta pritisnite ▲ ili ▼ za produljenje ili skraćivanje vremena u koracima od 5 minuta ili nastavite s pritiscima na iste tipke za produljenje ili skraćivanje vremena u koracima od 1 minute. Standardno je podešenje "10 min".	
BEEP (Zvuk izvođenja funkcije)	● ON	Tijekom rukovanja uređajem čuje se zvučni signal.	
	OFF	Zvučni signal je isključen.	
SEAMLESS ^{1) 3)} (Kontinuirana reprodukcija)	● OFF	Disk se reproducira onako kako je i snimljen, uključujući i praznine između zapisa.	
	ON	Zapisi se reproduciraju bez praznina.	

Parametar	Opcije (●: Standardno podešenje)		
POWER SAVE (Štednja energije)	● OFF	Funkcija POWER SAVE je isključena.	
	ON	Podešenja opcija SOUND nisu aktivna.	
PLAY ORDER ¹⁾ (Slijed reprodukcije)	TRACK	● NORMAL	Reprodukcija izvora redom kakvim je snimljen.
		ID3TAG TNO	Reprodukcija prema slijedu brojeva ID3 oznaka.
		FILE NAME	Reprodukcija prema abecednom slijedu naziva datoteka.
	GROUP	● OFF	Reprodukcija izvora redom kakvim je snimljen.
		ON	Reprodukcija prema abecednom slijedu naziva grupa.
CD-EXTRA ^{1) 4)} (Reprodukcija prema formatu diska)	● OFF	Podesite ovaj parametar na "OFF" za standardnu reprodukciju diska s CD-Extra podacima.	
	ON	Ako se disk s CD-Extra podacima ne može reproducirati, odaberite "ON".	

1) Ovaj parametar može se podesiti samo kad je uređaj zaustavljen.

2) AVLS je skraćenica od "Automatic Volume Limiter System", odnosno, "Sustav automatskog ograničenja razine glasnoće".

3) Ova funkcija može se koristiti samo za ATRAC CD diskove.

4) Ova funkcija može se koristiti samo za Audio i CD-Extra CD diskove.

Napomene

- Čak i ako je opcija "G-PROTECTION" podešena na "2", zvuk može preskakati:
 - ako je CD uređaj izložen jačem kontinuiranom udarcu od očekivanog,
 - prilikom reprodukcije zaprljanog ili ogrebanog diska, ili
 - prilikom reprodukcije CD-R/CD-RW diska loše kvalitete ili ako postoji problem s uređajem na kojem je disk snimljen/softverom za snimanje.
- Čak i ako je opcija "SEAMLESS" podešena na "ON", zapisi se možda neće reproducirati kontinuirano, ovisno o tome kako je disk snimljen.

U slučaju problema

Ako i nakon provjere sljedećih simptoma ne možete riješiti problem, kontaktirajte svog Sony dobavljača.

Napajanje ¹⁾

Simptom	Uzrok i/ili rješenje
Nije moguće napuniti punjivu bateriju.	<ul style="list-style-type: none"> → Punjiva baterija nije uložena u baterijski pretinac. Uložite je. (☞ str. 11) → Pritisnuli ste ■ na daljinskom upravljaču. Kad je uređaj zaustavljen, pritisnite ■/CHG na uređaju. ²⁾

Zvuk






Simptom	Uzrok i/ili rješenje
Glasnoća se ne pojačava čak i ako više puta pritisnete VOL +.	→ AVLS funkcija je uključena ("ON"). Isključite funkciju ("OFF"). (☞ str. 26)
Nema zvuka ili se čuje šum.	<ul style="list-style-type: none"> → Čvrsto spojite slušalice. → Priključci slušalica su zaprljani. Povremeno ih obrišite suhom krpom.
Iz uređaja se čuje šuštanje.	→ Čvrsto zatvorite poklopac pretinca za baterije. (☞ str. 10)

Rukovanje/Reprodukcija

Simptom	Uzrok i/ili rješenje
Vrijeme reprodukcije je prekratko. CD reprodukcija se ne pokreće.	<ul style="list-style-type: none"> → Koristili ste manganske baterije. Koristite alkalne. → Zamijenite suhu bateriju novom LR6 (veličina AA) alkalnom baterijom. (☞ str. 10). → Nekoliko puta napunite i ispraznite punjivu bateriju (☞ str. 12) ¹⁾.
Nije moguća reprodukcija nekih zapisa.	<ul style="list-style-type: none"> → Pokušali ste reproducirati datoteke snimljene u formatu koji nije kompatibilan s ovim CD uređajem. (☞ str. 5). → Promijenite podešenje opcije "CD-EXTRA" u izborniku OPTION (☞ str. 27).

Simptom	Uzrok i/ili rješenje
Na pokazivaču se pojavi "Low Battery". CD ne započinje s reprodukcijom.	<ul style="list-style-type: none"> → Punjiva baterija je sasvim prazna. Napunite je (☞ str. 11). ¹⁾ → Zamijenite bateriju novom LR6 (veličina AA) alkalnom baterijom. (☞ str. 10).
Na pokazivaču se pojavljuje oznaka "Hi DC in".	→ Koristili ste adapter jači od isporučenog ili preporučenog. Koristite isključivo isporučeni mrežni adapter ili kabel za akumulator naveden u poglavlju "Dodatni pribor". (☞ str. 32).
CD ne započinje reprodukciju ili se na pokazivaču pojavljuje "No disc" iako ste umetnuli disk.	<ul style="list-style-type: none"> → CD je zaprljan ili oštećen. Očistite ga ili zamijenite. → Umetnite disk s naljepnicom prema gore. (☞ str. 14). → Došlo je do kondenzacije vlage. Ostavite uređaj nekoliko sati dok vlaga ne ispari. → Dobro zatvorite poklopac baterijskog pretinca. (☞ str. 10). → Provjerite je li baterija pravilno umetnuta (☞ str. 10). → Čvrsto spojite priključak AC adaptera u zidnu utičnicu. (☞ str. 13). → Pritisnite ► /ENTER nakon jedne sekunde ili duže nakon spajanja mrežnog adaptera. → CD-R/CD-RW je prazan. → Uređaj ili softver za snimanje CD-R/CD-RW diskova ne funkcionira ispravno.
Nakon pritiska na tipku, na uređaju svijetli HOLD indikator i CD ne počinje s reprodukcijom.	→ Tipke su blokirane. Pomaknite preklopku HOLD natrag. (☞ str. 16).
Reprodukcija počinje od mjesta na kojem je zaustavljena. (funkcija resume)	→ Aktivna je funkcija resume. Za pokretanje reprodukcije od prvog zapisa, pritisnite i zadržite ► /ENTER (► na daljinskom upravljaču) dok ne započne reprodukcija prvog zapisa ili otvorite pokrov CD uređaja (☞ str. 15). Ili, uklonite sve izvore napajanja, i zatim ponovo umetnite bateriju ili priključite AC adapter.
Tijekom reprodukcije ATRAC ili MP3 CD-a, CD se ne okreće no zvuk se čuje normalno.	→ CD uređaj zaustavlja okretanje ATRAC ili MP3 CD-a tijekom reprodukcije kako bi smanjio potrošnju energije. Ne radi se o kvaru.
Nakon pritiska tipke ► /ENTER ili zatvaranja pokrova CD uređaja, na pokazivaču je prikazana poruka "No File".	<ul style="list-style-type: none"> → CD-R/CD-RW ne sadrži ATRAC3plus/MP3 datoteke. → Uložen je CD-R/CD-RW s kojeg su izbrisani podaci. → CD je zaprljan.

Nastavlja se ➡

Simptom	Uzrok i/ili rješenje
Oznake na LCD pokazivaču su teško vidljive ili se usporeno prikazuju.	→ Upotrebjavate uređaj na previsokoj (preko 40°C) ili na preniskoj (ispod 0°C) temperaturi. Pokazivač će opet normalno raditi na sobnoj temperaturi.
Premda niste odabrali "BOOKMARK", oznaka  (Bookmark) trepće.	→ Ako ste odabrali neki drugi način reprodukcije osim "BOOKMARK", oznaka  (Bookmark) trepće.
Reprodukcija se iznenada zaustavlja.	→ Podešen je timer za isključenje uređaja. Podesite "TIMER" na "OFF" ( str. 26). → Punjiva ili suha baterija je prazna. Napunite punjivu bateriju ( str. 11) ili zamijenite suhu bateriju novom LR6 (veličina AA) alkalnom baterijom. ( str. 10).
Uređaj ne radi i na pokazivaču je vidljivo 8 brojeva ili slova.	→ To se može dogoditi, ovisno o disku koji koristite. Uklonite sve izvore napajanja i zatim umetnite bateriju ili ponovo spojite mrežni adapter. Pokušajte ponovo koristiti uređaj. Ako tako ne riješite problem, obratite se najbližem Sony prodavatelju.

Ostalo

Simptom	Uzrok i/ili rješenje
Pri zatvaranju pokrova CD uređaja, disk se počinje okretati.	→ CD uređaj čita informacije s diska. To nije kvar.
Ne možete upravljati CD uređajem kako treba pomoću daljinskog upravljača. ²⁾	→ Tipke na uređaju su pogreškom pritisnute. → Daljinski upravljač nije spojen kako treba.

1) Samo D-NE321 HK4, E18/1 modeli. Kôd područja modela koji ste kupili potražite u gornjem lijevom uglu bar-koda na ambalaži.

2) D-NE320 američki/kanadski/europski modeli i D-NE321.

Održavanje

Čišćenje kućišta

Koristite krpu lagano navlaženu u vodi ili otopini blagog deterdženta. Nemojte koristiti alkohol, benzin ili razrjeđivač.

Tehnički podaci

Sustav

Kompakt disk digitalni audio sustav

Laserska dioda

Materijal: GaAlAs

Valna duljina: $\lambda = 770 - 800 \text{ nm}$

Trajanje emisije: Kontinuirano

Laserski izlaz: manje od $44,6 \mu\text{W}$

(Ovaj izlaz predstavlja vrijednost izmjerenu na udaljenosti 200 mm od leća objektiva na optičkom senzoru s otvorom 7 mm.)

D-A konverzija

1-bitna kvarcna kontrola vremenske osi

Frekvencijski odziv

20 - 20 000 Hz $^{+1}_{-2}$ dB (mjereno po standardu JEITA)

Izlaz (pri 3 V ulazne razine)

Slušalice (stereo mini-priključak)

Približno 5 mW + približno 5 mW pri 16 Ω

(Približno 1,5 mW + približno 1,5 mW pri 16 Ω)*

* Za korisnike u Europi.

Napajanje

- Jedna LR6 (AA) baterija: 1,5 V DC
- Jedna Sony NH-7WMAA punjiva baterija: 1,2 V DC*
- AC mrežni adapter (priključak DC IN 3 V): 220 V, 50 Hz
- Nazivna struja: 1 A

* Samo D-NE321 HK4, E18/1 modeli. Kôd područja modela koji ste kupili potražite u gornjem lijevom uglu bar-koda na ambalaži.

Radna temperatura

5° C - 35° C

Dimenzije (š/v/d) (bez dijelova koji strše i kontrola)

Oko 137,8 x 30,9 x 137,8 mm

Masa (bez pribora)

Oko 178 g

Američki i strani patenti imaju licencu Dolby Laboratories.

Dizajn i tehnički podaci podložni su promjenama bez prethodne najave. Sony ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

Dodatni pribor

Mrežni adapter *	AC-E30HG
Sustav aktivnih zvučnika	SRS-Z1 SRS-Z30
Kabel automobilskeg akumulatora	DCC-E345
Kabel automobilskeg akumulatora s priborom za spajanje u vozilu ²⁾	DCC-E34CP
Pribor za spajanje u vozilu ²⁾	CPA-9C
Slušalice	MDR-EX71SL MDR-G04SL MDR-J20SP

* Specifikacije AC mrežnih adaptera će se razlikovati, ovisno o regiji. Provjerite lokalni napon i oblik priključka prije kupnje.

Vaš dobavljač možda neće imati sav dodatni pribor. Pitajte koji je dodatni pribor dostupan u Vašoj zemlji/regiji.